



ROLLANT
620





1,50 m Durchmesser



Die ROLLANT 620 ist ab sofort mit ROTO FEED oder ROTO CUT verfügbar. Der Durchmesser von 1,50 m beschleunigt den Gutfluss.

17 verstärkte Walzen



arbeiten in der ROLLANT 620. Mit großem Walzendurchmesser sorgen sie für hohe Leistung und hohe Zuverlässigkeit.

7-Messer-Schneidrotor:



Mit 3.050 Schnitten/min macht ROTO CUT die ROLLANT 620 zur idealen Schneidwerkspresse für Trockengüter. Für mehr Durchsatz und optimale Heuqualität.

ROLLANT von CLAAS	2
Die Welt von CLAAS	4
ROLLANT 620 RF RC	8
Die Technik	10
Pickup	12
Rotor und ROTO FEED	14
ROTO CUT	16
Antrieb	18
Presskammer Walzen	20
Bindung	22
Die Bedienung	24
OPERATOR	26
CLAAS Service & Parts	28
Technische Daten	30

Nur wer zu allem bereit ist,
kann auch alles schaffen.

Die Welt von CLAAS.

Die Arbeit wartet nicht. Sie muss gemacht werden, bewältigt, manchmal bezwungen werden. Und das gründlich, effizient, jeden Tag aufs Neue. Was muss man mitbringen, um sich dem nicht nur zu stellen, sondern es sogar gern zu tun?

Ausdauer muss man haben. Und viel Kraft. Stärke sollte man zeigen können. Und auch mal Gefühl, wenn es drauf ankommt. Also eigentlich genau die Eigenschaften, die von der ROLLANT 620 konsequent unterstützt werden. Sie ist sich für keine Aufgabe zu schade. Zu allem bereit. Um gemeinsam alles zu schaffen, was vor einem liegt.



Zwei, die jeden Tag hart arbeiten.
Und trotzdem pflegeleicht sind.



Die absolute Lieblingsbeschäftigung der ROLLANT 620: der Dauereinsatz. Dank robusten Antrieben, verstärkten Walzen sowie bedienungs- und wartungsfreundlichem Handling ist die ROLLANT 620 bestens geeignet für die tägliche Arbeit.

Vor allem in trockenem Material überzeugt die ROLLANT 620 dank ROTO CUT oder ROTO FEED sowie ihrer zuverlässigen Bindung – wahlweise mit Netz oder Garn. Insbesondere für Maschinenringe, in denen viele verschiedene Fahrer mit ihr arbeiten, ist die ROLLANT 620 ideal geeignet.

- Verstärkte Walzen für noch höhere Zuverlässigkeit
- ROTO FEED oder ROTO CUT
- Wartungsarm und bedienungsfreundlich

ROLLANT	R620 RF	R620 RC
1 2,10 m Pickup	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Pickup-Tasträder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 ROTO FEED	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 ROTO CUT (7 Messer)	–	<input type="checkbox"/>
5 17 verstärkte Walzen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Druckeinstellung an der Maschine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 OPERATOR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 Automatische Kettenschmierung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 Freier Blick auf Pickup und Bindung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Verfügbar – Nicht verfügbar

ROLLANT 620 RF.
Die Geradlinige.

- Wartungsarmes Konzept und einfache Handhabung
- Höheres Leistungsniveau durch neuen Förderrotor
- Ideales Ballenmaß für Heu und Stroh
- Verstärkte Maschine durch neu dimensionierte Walzen
- Einfach zu bedienen mit OPERATOR Bedienterminal

Stroh Heulage

ROTO FEED

Ballenmaß 1,22 x 1,50 m



ROLLANT 620 RC.
Die Routinierte.

- Vielseitig einsetzbar
- ROTO CUT System mit sieben Messern
- Einfache Bedienung dank OPERATOR Terminal
- Größere Walzen mit gesteigerter Leistung
- Flexible Handhabung dank OPERATOR Terminal

Stroh Heulage

ROTO CUT

Ballenmaß 1,22 x 1,50 m



Um gut zu bleiben,
muss man immer besser werden.

Die Technik.

Das Feld ist groß, die Zeit ist knapp. Glücklicherweise ist, wer dann eine Maschine hat, auf die Verlass ist. Eine Maschine, die nicht nur gut genug ist. Die sich mit Mittelmaß nicht zufriedengibt, sondern kontinuierlich weiterentwickelt wird.

Wir tun genau das mit Technologien wie ROTO FEED und ROTO CUT. Mit robusten Antrieben, verstärkten Walzen und vielen neuen Möglichkeiten. Mit einem weiterentwickelten Konzept, das am Ende des Tages mehr gepresste Ballen ermöglicht. Wenn dann auch noch das Preis-Leistungsverhältnis stimmt, dann ist das nicht nur gut – sondern besser.

Wer großen Hunger hat,
lässt nichts liegen.



Auf den Punkt gebracht.

- 2,10 m Pickup für rechsaubere Aufnahme
- Pendel-Pickup-Tasträder sorgen für optimale Boden Anpassung
- Gut einsehbare Pickup zur Optimierung des Gutflusses



Gesteuerte 2,10 m Pickup.

Mit einer Aufnahmebreite von 2,10 m bleibt selbst bei ungleichmäßigen und breiten Schwaden nichts liegen. Neu ist die intelligent gesteuerte Pickup, die für noch besseren Gutfluss speziell bei kurzem Material sorgt und die Lebensdauer deutlich erhöht.

Pendel-Pickup-Tasträder.

Egal, welche Breite Sie bevorzugen, die Pickup wird dank großen, pendelnden Tasträdern gleichmäßig entlastet und in der Spur gehalten. So wird selbst bei hohen Geschwindigkeiten und Kurvenfahrten eine optimale Boden Anpassung gewährleistet und die Grasnarbe geschont. Werkzeuglos einstellbare Tasträder erhöhen den Komfort.



Perfekte Sicht auf die Pickup.

Die Pickup hat man aus der Fahrerkabine immer im Blick. Je nach Futtermenge kann der Fahrer Geschwindigkeit und Gutfluss jederzeit anpassen. Oder die Maschine bei Bedarf auf maximaler Auslastung fahren. Die Gefahr einer Verstopfung wird minimiert. Das bedeutet: höchster Fahrkomfort und verringertes Risiko.

ROLLANT	620 RF	620 RC
2,10 m Pickup	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pendel-Pickup-Tasträder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gesteuerte Pickup	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Verfügbar – Nicht verfügbar

Wer schneller zur Sache kommt,
ist auch schneller fertig.



ROTO FEED – große Leistung ohne Schnitt.

Wenn Sie das Erntegut nicht schneiden und große Ballengewichte sowie hohe Leistung erreichen wollen, sorgt der Förderrotor ROTO FEED für gleichmäßigen Erntegutfluss von der Pickup bis in die Presskammer.

Neuartige Anordnung der Rotorsterne.

ROLLANT 620 RF – standardmäßig mit ROTO FEED System. Die Rotorsterne des Förderrotors sind in dynamischen Spiralen angeordnet – das garantiert einen gleichmäßigen Einzug und zügigen Durchsatz auf Hochleistungsniveau. Das System eignet sich besonders gut für empfindliche Futterarten wie zum Beispiel Luzerne. Durch die spiralförmige Anordnung wird das Erntegut geschont und eine erstklassige Futterqualität erzielt – natürlich in optimaler Ballenform.

Auf den Punkt gebracht.

- Spiralförmiger Rotor statt Raffer-System für optimalen Gutfluss und gleichmäßige Befüllung
- Hohe Leistung trifft hohe Zuverlässigkeit
- Spiralförmiger Rotor für optimale Ballenformen

Sieben auf einen Streich.
Trotzdem kein Märchen.



ROTO CUT mit sieben Messern.

Mit ROTO CUT wird die ROLLANT 620 RC zur perfekten Schneidwerkspresse – zuverlässig, schnell und präzise. Der bisher in der ROLLANT 260 eingesetzte Raffer wurde in der ROLLANT 620 RC durch einen spiralförmigen Schneidrotor ersetzt. Das Ergebnis? Ganz einfach: mehr Leistung.

- Spiralförmige Zinkenordnung
- Viersternrotor für kleine Schnittpakete
- Kombiniertes Abstreifersystem zwischen und innerhalb der Doppelzinken
- Einzelmesserabsicherung
- Hydraulische Messerschaltung

Der 7-Messer-Schneidrotor der ROLLANT 620 RC arbeitet mit viersternigen Doppelzinken. Die Messer: einzeln gesichert. Der Stahl: doppelt gehärtet. Die beste Voraussetzung für Top-Futterqualität bei Heu und Stroh. Denn das Futter wird kurz und exakt in kleine Portionen geschnitten, die sich höher verdichten und leichter auflösen lassen.

Auf den Punkt gebracht.

- 7-Messer-Schneidrotor mit Einzelmesserabsicherung
- Spiralförmiger Schneidrotor für optimalen Gutfluss und gleichmäßige Befüllung
- Optimale Schnittqualität für Heu oder Stroh

Typisch
CLAAS.

Immer einen Schnitt voraus:
Die ROLLANT 620 mit ROTO CUT arbeitet mit exakt 3.050 Schnitten pro Minute – so schnell kann eine Rundballenpresse sein.

Läuft wie geschmiert.
Und das ein Leben lang.



Auf den Punkt gebracht.

- Weniger wartungsintensiv dank automatischer Kettenschmierung
- Starke Antriebsketten für bessere Lebensdauer
- Federbelastete Kettenspanner garantieren optimale Kettenspannung



Permanente Schmierung des Antriebs.

Aus einem 3,4-l-Tank versorgen die neuen Verteiler der Schmieranlage jede Kette individuell mit genau der Menge Öl, die sie für den Einsatz braucht. So sparen Sie wertvolle Wartezeit – und bares Geld.

Sicherer Antrieb.

Ein Garant für hohe Pressdichte sind die starken Antriebsketten der ROLLANT 620. Sie arbeiten uneingeschränkt zuverlässig und gewährleisten absolute Betriebssicherheit.

Angetriebene Walzen – in neuer Form.

Die Walzen werden angetrieben und kommen in neuer Form. Daher produziert das Antriebssystem auch bei besonders trockenen Erntebedingungen ideale Ballenformen. Ein weiteres Highlight: Selbstausrichtende, federbelastete Kettenspanner gewährleisten eine optimale Kettenspannung.

Besser, man setzt das Erntegut unter Druck – als andersrum.



Auf den Punkt gebracht.

- Neu: verstärkte Walzen für höchste Einsatzsicherheit
- Besserer Ballenantrieb durch neue Walzenform
- Schneller und sicherer Ballenauswurf



Robuster gebaut, zuverlässiger im Einsatz.

Die 17 Stahlwalzen der ROLLANT 620 wurden abermals weiterentwickelt und sind jetzt noch stärker und stabiler. Sie pressen das Erntegut zu festen, formstabilen Ballen und lassen den Ballen auch unter sehr trockenen Erntebedingungen sicher rotieren. Die neuen, an den extrem belasteten Positionen der Presskammer eingebauten Presswalzen garantieren höchste Einsatzsicherheit unter allen Bedingungen.

Besserer Ballenantrieb durch neue Walzenform.

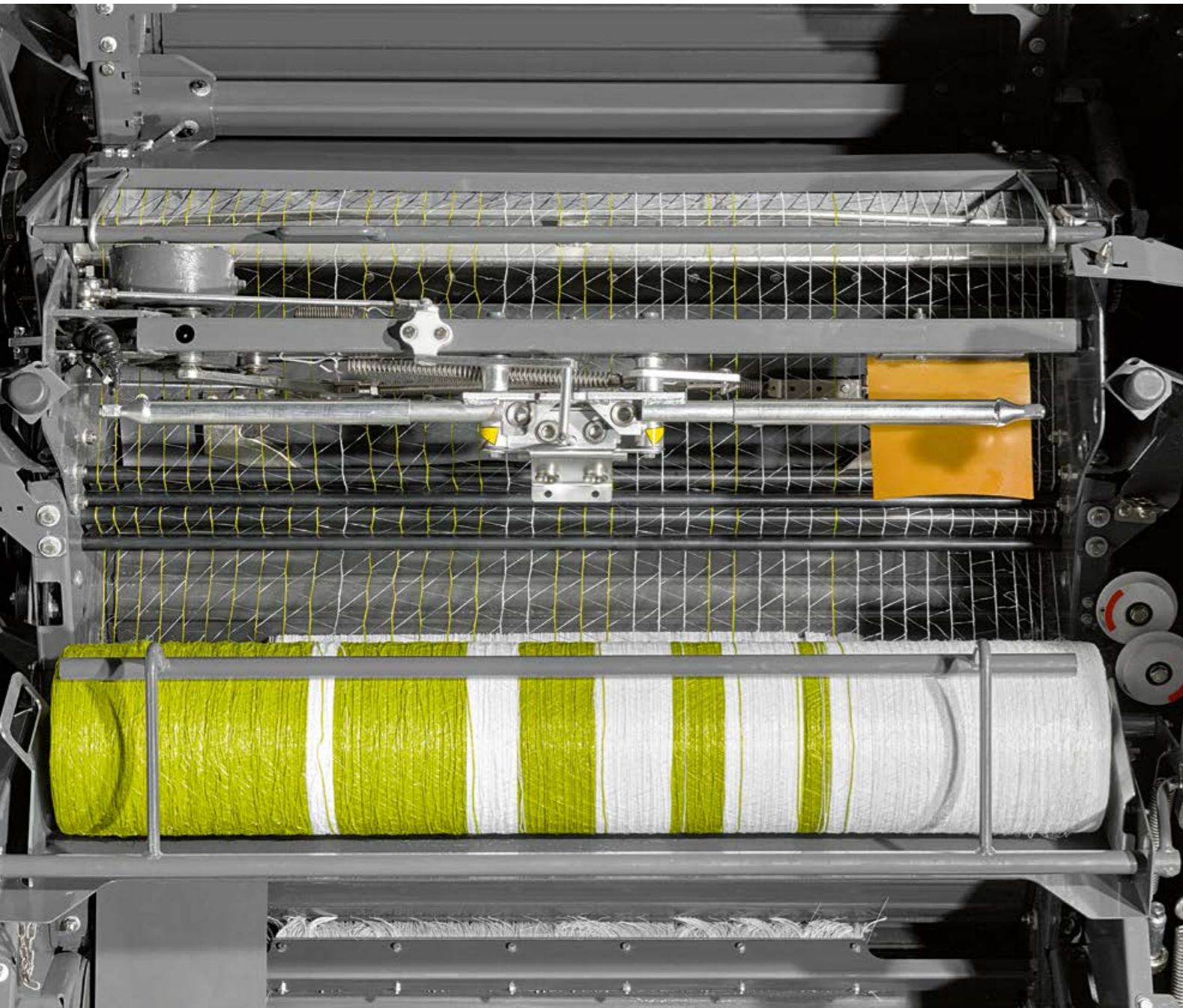
Die ROLLANT Modelle verarbeiten Erntegut zu erstklassigen Ballenformen – seit vielen Jahren. Das liegt nicht zuletzt an den individuellen Anpassungsstrategien an das Volumen unserer Presskammern. Der Walzendurchmesser der ROLLANT 620 wurde erhöht. Das führt zu einem optimal auf die Presskammer abgestimmten Ballenantrieb. Und zu perfekt geformten Ergebnissen unter allen Bedingungen – egal, ob Heulage, Heu oder Stroh.



Die Heckklappe: schnell auf. Schnell zu.

Dank doppelt wirkendem Hydraulikzylinder öffnet und schließt die Heckklappe sehr schnell. Der bewährte Ballenauswerfer sorgt dafür, dass der Ballen immer weit genug von der Presse wegrollt, damit Sie die Heckklappe problemlos schließen können. Ein Zurücksetzen vor der Ballenablage entfällt. Das spart Zeit, schont den Traktor und entlastet den Fahrer.

Wer fest zupackt,
hat am Ende alles im Griff.



Auf den Punkt gebracht.

- Neues Netzbindungssystem für zuverlässige Bindung und perfekte Ballenform
- Ihre Wahl: Netz- oder Garnbindung
- Beste Übersicht dank direktem Blick auf das Bindungssystem



In Topform dank neuer Netzbindung.

Ob Garn oder Netz, mit der ROLLANT 620 machen Sie alles richtig. Das neue Netzbindungssystem arbeitet zuverlässiger denn je und spart viel Zeit. Das Binden erfolgt vollautomatisch und in wenigen Sekunden. Die Führung des Netzes wurde überarbeitet. Dazu kommt eine optimierte Netzbremse. Beides zusammen sorgt für eine gute Bindung und eine schönere Ballenform. Dabei garantiert die durchdachte Netzführung straffe Wicklungen auf der vollen Breite und bindet auch die Ränder fest mit ein.



Die Alternative: Garnbindung.

Auch bei der Garnbindung haben Sie die Wahl – und zwar zwischen manueller oder automatischer Bindeauslösung. Ist der gewünschte Enddruck erreicht, startet die Bindung im zweiten Fall automatisch und der Fahrer wird optisch und akustisch in der Kabine informiert.



Die Bindung immer im Blick.

Egal, für welche Bindeart Sie sich entscheiden – Sie haben immer die volle Übersicht. Selbst während der Fahrt bietet Ihnen die ROLLANT 620 einen direkten Blick auf das Bindungssystem und Sie sind stets bestens über Zustand und Fortschritt informiert.

Wie schwere Arbeit von der Hand gehen sollte?
Spielerisch leicht.

Die Bedienung.

Auch wer seine Arbeit liebt, will damit irgendwann fertig werden. Deshalb geben wir jeden Tag unser Bestes, um Sie bei Ihren täglichen Aufgaben zu unterstützen. Mit guten Ideen. Mit robustem Gerät. Mit innovativer Technik. Große Nutzerfreundlichkeit und hoher Bedienkomfort stehen dabei stets im Mittelpunkt.



Zuverlässige Arbeit lässt sich steigern.
Auf Knopfdruck.



Auf den Punkt gebracht.

- OPERATOR mit intuitivem Bedienkonzept
- Weltweite schnelle Ersatzteillieferung
- Zuverlässiges Service-Fachpersonal

Flexibel reagieren, komfortabel agieren.

In den hektischen Zeiten der Futterernte kommt es oft auf jede Minute an. Gut, wenn man dabei zuverlässige Technik Helfer hat.

Mit dem neuen OPERATOR bedienen Sie die Grundfunktionen per Direktwahl-tasten bequem vom Schleppersitz aus.

Wählen Sie die Art der Bindung – ob Netz oder Garn – und stellen Sie den automatischen Bindestart individuell ein. Sie haben auch die Möglichkeit, beispielsweise bei Restschwaden den Bindevorgang manuell auszulösen.

Ein Ballenzähler am Terminal verschafft Ihnen jederzeit Überblick über die erbrachte Leistung. Vier Leuchtdioden melden Ihnen Störungen an den Bindeorganen. So haben Sie Ihre ROLLANT jederzeit im Griff.

Alles im Blick: der OPERATOR.

- Automatische Bindeauslösung
- Netz oder Garn vorab wählbar
- Bindedruckanzeige
- Ballenzähler: Ballen pro Tag und Gesamtballenanzahl
- Messeraktivierung

Noch mehr: der OPERATOR.

Wechselnde Fahrer und wechselnde Erntebedingungen sind in der Ernte oft an der Tagesordnung. Mit dem OPERATOR können Sie die Presse schon vor dem Einsatz für die jeweiligen Bedingungen programmieren. Sie haben während des Press- und Bindevorgangs die minutiöse Kontrolle über das Geschehen hinter dem Traktor. Außerdem gibt Ihnen das Terminal genaue Auskunft über die Anzahl an gepressten Ballen pro Tag, Gesamtballenanzahl und Gesamtstunden.

Damit es läuft. CLAAS Service & Parts.



Ihre Ansprüche zählen.

Sie können sich darauf verlassen: Wenn Sie uns brauchen, sind wir da. Überall. Schnell. Zuverlässig. Bei Bedarf 24 Stunden am Tag. Mit der präzisen Lösung, die Ihre Maschine, die Ihr Betrieb verlangt. Damit es läuft.

ORIGINAL Teile und Zubehör.

Speziell auf Ihre Maschine abgestimmt: passgenaue Ersatzteile, hochwertige Betriebsmittel und hilfreiches Zubehör. Nutzen Sie unser umfassendes Produktangebot, aus dem wir Ihnen genau die Lösung bereitstellen, die Ihre Maschine für 100% Einsatzsicherheit benötigt. Damit es läuft.

Für Ihren Betrieb: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS bietet Ihnen eines der umfangreichsten marken- und bereichsübergreifenden Ersatzteilprogramme für alle landwirtschaftlichen Anwendungen auf Ihrem Betrieb. Damit es läuft.

Immer auf dem neuesten Stand.

CLAAS Vertriebspartner zählen weltweit zu den leistungsfähigsten Betrieben in der Landtechnik. Die Techniker sind bestens qualifiziert und fachgerecht mit entsprechenden Spezial- und Diagnosewerkzeugen ausgestattet. Der CLAAS Service steht für eine hochwertige Arbeitsweise, die Ihre Erwartungen an Kompetenz und Zuverlässigkeit vollkommen erfüllt. Damit es läuft.

Sicherheit ist planbar.

Unsere Serviceprodukte helfen Ihnen, die Einsatzsicherheit Ihrer Maschinen zu erhöhen, das Ausfallrisiko zu minimieren und mit festen Kosten kalkulieren zu können. CLAAS MAXI CARE bietet Ihnen planbare Sicherheit für Ihre Maschine. Damit es läuft.

Von Hamm in die ganze Welt.

Unser zentrales Ersatzteillager liefert sämtliche ORIGINAL Teile schnell und zuverlässig in die ganze Welt. Ihr CLAAS Partner vor Ort bietet Ihnen innerhalb kürzester Zeit die Lösung: für Ihre Ernte, für Ihren Betrieb. Damit es läuft.

Problemlösung per Ferndiagnose: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS in Ihrer Maschine verbindet für Sie zwei wichtige Aspekte: schnelle Hilfe durch die CLAAS Servicetechniker plus wirtschaftliche Vorteile bei Ihrer Arbeit durch die drahtlose Vernetzung. Wir lösen Ihre Probleme vor Ort – auch wenn Sie uns nicht sehen. Damit es läuft.

Das CLAAS Parts Logistics Center in Hamm, Deutschland, verfügt über 155.000 verschiedene Teile auf mehr als 100.000 m² Betriebsfläche.





Sicher unterwegs.

Für alle, die zwischen den Flächen lange Strecken auf der Straße sicher zurücklegen möchten, die in hängigem Gelände auch mit kleineren Traktoren arbeiten oder die einfach die zulässige Fahrgeschwindigkeit der ROLLANT an die Möglichkeiten ihres Traktors anpassen wollen, bietet CLAAS zwei verschiedene Bremssysteme je nach Länderbedingungen an: die pneumatische Bremsanlage und die hydraulische Bremsanlage. Bei allen Bremssystemen inklusive: die einfach zu bedienende Parkbremse.

Auf großem Fuß.

Für größtmögliche Bodenschonung auch unter feuchten Bedingungen und Laufruhe stehen Ihnen drei verschiedene großvolumige Bereifungen zur Verfügung.

Nicht nur im Feld schnell.

Die ROLLANT ist mit 50 km/h Höchstgeschwindigkeit auf Achse. Und dabei gut unterwegs: Die optional erhältliche Bremsachse sorgt bei hoher Geschwindigkeit für sichere Fahrt auf der Straße und Einsatzsicherheit in hängigem Gelände.



11.5/80-15.3 8PR 15.0/55-17 10PR 19.0/45-17 10PR

ROLLANT		620 RF	620 RC
Anhängung			
Zapfwelldrehzahl	U/min	540	540
Einfach-Weitwinkel-Gelenkwelle mit Freilauf, Nockenschaltkupplung		○	●
Einfach-Weitwinkel-Gelenkwelle mit Scherkupplung		●	●
Leistungsbedarf	PS	80	80
Pickup			
Breite	m	2,10	2,10
DIN-Aufnahmebreite	m	1,90	1,90
Einfaches Steuerventil für Pickup-Aushebung und Messer		●	●
Zinken pro Reihe		32	32
Zinkenabstand	mm	70	70
Pickup-Tasträder		Starre (Pendel ○)	Starre (Pendel ○)
Zuführung			
Zwangseinzug mit		ROTO FEED	ROTO CUT
Anzahl Messer		-	7
Hydraulikanschluss			
Einfachsteuerventil für Pickup-Aushebung		●	●
Doppelt wirkendes Steuerventil für Heckklappenzyylinder		●	●
Zuführung			
Anzahl Presswalzen		17	17
Automatische Doppelgarnbindung		●	●
Netzbindung ROLLATEX		●	●
Garnrollen im Garnkasten		6	6
Netzrollen		2	2
Einstellbarer Pressdruck an der Maschine		○	○
Ballenrampe		○	○
Neue Kettenschmierung		●	●
Presskammer Abmessungen			
Breite	m	1,22	1,22
Durchmesser	m	1,50	1,50
Bedienung			
OPERATOR		●	●
Bereifung			
11.5/80-15.3 8PR		●	●
15.0/55-17 10PR		○	○
19.0/45-17 10PR		○	○
Laufachse		●	●
Druckluftbremsanlage		○	○
Hydraulische Bremsanlage		○	○
Aktiv-hydraulische Bremsanlage		○	○
Maße und Gewichte			
Länge	m	5,08	5,08
Breite	m	2,47	2,47
Höhe	m	2,97	2,97
Gewicht	kg	3250	3470

CLAAS ist ständig bemüht, alle Produkte den Anforderungen der Praxis anzupassen. Deshalb sind Änderungen vorbehalten. Angaben und Abbildungen sind als annähernd zu betrachten und können auch nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehörende Sonderausstattungen enthalten. Dieser Prospekt wurde für den weltweiten Einsatz gedruckt. Bitte beachten Sie bezüglich der technischen Ausstattung die Preisliste Ihres CLAAS Vertriebspartners. Bei den Fotos wurden zum Teil Schutzvorrichtungen abgenommen. Dies erfolgte lediglich, um die Funktion deutlich zu machen, und darf keinesfalls eigenmächtig erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Insoweit sei auf die jeweiligen Hinweise im Bedienerhandbuch verwiesen.



Sicher besser **ernten.**

CLAAS KGaA mbH
Postfach 1163
33416 Harsewinkel
Deutschland
Tel. +49 5247 12-0
claas.com

624011000716 KE DC 0816 / 00 0259 103 0